



SGS Polska Sp. z o.o.  
Laboratorium Środowiskowe  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/1

Pszczyna 2017-09-27

**INFORMACJE DOTYCZĄCE POBIERANIA PRÓBK, NR SB/91145/09/2017**



<b>Zleceniodawca</b>		<b>ID: 4115</b>	
Gmina Wiryki Wiryki 154 22-205 Wiryki			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Zlecenie z dnia: 2017-06-20 nr GK.7021.17.2017, numer systemowy: 17013742			
<b>Obszar badań:</b>	obszar regulowany prawnie		
<b>Cel badań:</b>	dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami		
<b>Opis próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>	<b>Próbka:</b>	
123973/07/2017	Ujęcie wody Lubień Studnia głębinowa nr 1	Woda surowa	
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>
123973/07/2017	2017-07-11, godz.08:17	Przedstawiciel Laboratorium	PN-EN ISO 19458:2007 (A)
<b>Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki</b>			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
<b>Plan pobierania:</b>	zgodnie z harmonogramem		
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>	<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>	
2017-07-12, godz.07:10	-	-	
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

(A) – metoda pobierania próbek objęta akredytacją nr AB 1232.

W załączeniu wyniki badań zrealizowanych przez podwykonawcę: AB 005 (GIG BCR, Katowice).

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072  
-11-

Sporządził:  
mgr Klaudia Kempny

Specjalista ds. projektów środowiskowych

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Jana Kazimierza 3  
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety / Laboratorium Środowiskowe

**Lokalizacje:**  
Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500 f +48 32 447 2072  
Poznań 61-655, Gronowa 81 t +48 32 449 2500 t/f +48 61 820 4031  
Wrocław 54-424, Muchoborska 18 t +48 32 449 2500 f +48 71 358 7562  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500 f +48 17 241 1391  
Szczecin 70-661, Gdańska 16 B t +48 91 421 3517 f +48 91 421 3517

**Laboratoria:**  
Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52a  
Piła 64-920, Na Leszkowie 4  
Działdowo 13-200, Hallera 35  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874

[www.pl.sgs.com](http://www.pl.sgs.com)

Member of the SGS Group (SGS SA)



GŁÓWNY  
INSTYTUT  
GÓRNICTWA

- **Dane teleadresowe:** Plac Gwarków 1, 40-166 Katowice  
telefon: 32 258 16 31 ÷ 9, fax: 32 259 65 33, e-mail: gig@gig.eu, www.gig.eu
- **Rachunek bankowy:** mBank S.A.  
nr 05 1140 1078 0000 3018 1200 1001
- **Regon:** 000023461 **NIP:** 6340126016 **KRS:** 0000090660  
Główny Instytut Górnictwa jest płatnikiem podatku VAT

## ZESPÓŁ LABORATORIÓW BADAWCZYCH I WZORCUJĄCYCH GIG

### Śląskie Centrum Radiometrii Środowiskowej



AB 005

W skład Zespołu Laboratoriów Badawczych i Wzorcujących GIG wchodzi następujące Laboratoria:

Śląskie Centrum Radiometrii Środowiskowej im. Marii Goepfert Mayer (BCR)

Laboratorium Samozapalności Węgla (BD-3)

Laboratorium Lin i Urządzeń Szybowych (BL-1)

Laboratorium Badań Urządzeń Mechanicznych (BL-2)

Laboratorium Akustyki Technicznej (BR-1)

Laboratorium Geomechaniki Górniczej (BT-2)

Laboratorium Pomiarów Zapylenia Powietrza (KD-2.2)

Laboratorium Badań Materiałów Wybuchowych i Zapalników Elektrycznych (KD-3.1)

Laboratorium Systemów i Zabezpieczeń Przeciwybuchowych oraz Eksplozymetrii (KD-4.2)

Kontakt z Laboratorium sporządzającym sprawozdanie:  
tel/fax: 32 259 2295  
e-mail: mwysocka@gig.eu  
[www.radiometria.gig.eu](http://www.radiometria.gig.eu)



Egz. nr 1

Katowice, 25 lipca 2017

### Sprawozdanie z badań nr BCR/1/4611/2017/RT

## PROMIENIOTWÓRCZOŚĆ WÓD PRZEZNACZONYCH DO SPOŻYCIA

Zamawiający:

**SGS Polska Sp. z o.o. Environment, Health and Safety**  
ul. Cieszyńska 52 A  
43-200 Pszczyna

Numer zamówienia:

1/DAN/2016 na rok 2017

Numer komputerowy pracy w GIG:

572 0034 7-370

Sprawozdanie sporządził:

Sprawozdanie autoryzował:

**KIEROWNIK**  
Śląskie Centrum Radiometrii Środowiskowej  
im. Marii Goepfert Mayer  
Głównego Instytutu Górnictwa  
dr hab. inż. Małgorzata Wysocka, proj. GIG

.....  
(podpis sporządzającego)

.....  
(podpis autoryzującego)

25 lipca 2017

# PROMIENIOTWÓRCZOŚĆ WÓD PRZEZNACZONYCH DO SPOŻYCIA

Sprawozdanie nr BCR/1/4611/2017/RT

Metoda badawcza: spektrometria ciekłoscyntylacyjna  
Obiekt badań: wody przeznaczone do spożycia  
Próbka została pobrana przez Zleceniodawcę.  
Procedura pobrania próbki: norma PN-ISO 5667-5:2003  
Próbka została dostarczona w dniu: 13.07.2017

Nr próbki: **4611/17**

data pomiaru  $^3\text{H}$ : 24.07.2017

data pomiaru  $^{222}\text{Rn}$ : 13.07.2017

Opis próbki:

**123973/07/2017**

nuklid	wynik $\pm$ niepewność (95 %)	Procedura badawcza	Akredytacja PCA
$^3\text{H}$	< 3,5 Bq/l	BCR/ZLGIG/1-017	+
$^{222}\text{Rn}$	10,9 $\pm$ 3,6 Bq/l	BCR/ZLGIG/1-022	+

Osoba odpowiedzialna za wykonanie badania:

*dr Izabela Chmielewska*

tel. 32 259 2714

*ichmielewska@gig.eu*

Sprawozdanie z badań nr BCR/1/4611/2017/RT

SGS Polska Sp. z o. o.  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 2/2  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



GŁÓWNY  
INSTYTUT  
GÓRNICZWA

- **Dane teleadresowe:** Plac Gwarków 1, 40-166 Katowice  
telefon: 32 258 16 31 ÷ 9, fax: 32 259 65 33, e-mail: gig@gig.eu, www.gig.eu
- **Rachunek bankowy:** mBank S.A.  
nr 05 1140 1078 0000 3018 1200 1001
- **Regon:** 000023461 **NIP:** 6340126016 **KRS:** 0000090660  
Główny Instytut Górnictwa jest płatnikiem podatku VAT

## ZESPÓŁ LABORATORIÓW BADAWCZYCH I WZORCUJĄCYCH GIG

### Śląskie Centrum Radiometrii Środowiskowej



AB 005

W skład Zespołu Laboratoriów Badawczych i Wzorcujących GIG wchodzi następujące Laboratoria:

Śląskie Centrum Radiometrii Środowiskowej im. Marii Goeppert Mayer (BCR)

Laboratorium Samozapalności Węgla (BD-3)

Laboratorium Lin i Urządzeń Szybowych (BL-1)

Laboratorium Badań Urządzeń Mechanicznych (BL-2)

Laboratorium Akustyki Technicznej (BR-1)

Laboratorium Geomechaniki Górniczej (BT-2)

Laboratorium Pomiarów Zapylenia Powietrza (KD-2.2)

Laboratorium Badań Materiałów Wybuchowych i Zapalników Elektrycznych (KD-3.1)

Laboratorium Systemów i Zabezpieczeń Przeciwybuchowych oraz Eksplozometrii (KD-4.2)

Kontakt z Laboratorium sporządzającym sprawozdanie:  
tel/fax: 32 259 2295  
e-mail: mwysocka@gig.eu  
www.radiometria.gig.eu



Egz. nr 1.

Katowice, 25 września 2017

### Sprawozdanie z badań nr BCR/1/4611/2017/RD

## PROMIENIOTWÓRCZOŚĆ WÓD PRZEZNACZONYCH DO SPOŻYCIA

Zamawiający:

**SGS Polska Sp. z o.o. Environment, Health and Safety**  
ul. Cieszyńska 52 A  
43-200 Pszczyna

Numer zamówienia:

1/DAN/2016 na rok 2017

Numer komputerowy pracy w GIG:

572 0034 7-370

Sprawozdanie sporządził:

*Chmielewska*

(podpis sporządzającego)

Sprawozdanie autoryzował:

**KIEROWNIK**  
Śląskie Centrum Radiometrii Środowiskowej  
im. Marii Goeppert Mayer  
Głównego Instytutu Górnictwa  
*[Signature]*  
dr hab. inż. Małgorzata Wysocka, prof. GIG

(podpis autoryzującego)

25 września 2017

# PROMIENIOTWÓRCZOŚĆ WÓD PRZEZNACZONYCH DO SPOŻYCIA

Sprawozdanie nr BCR/1/4611/2017/RD

Metoda badawcza: spektrometria ciekłoscyntylacyjna

Obiekt badań: wody przeznaczone do spożycia

Próbka została pobrana przez Zleceniodawcę

Procedura pobrania próbki: norma PN-ISO 5667-5:2003

Próbka została dostarczona w dniu: 13.07.2017

Nr próbki: **4611/17**

data pomiaru: 22.09.2017

Opis próbki:

**123973/07/2017**

nuklid	wynik ± niepewność (95 %)	Procedura badawcza	Akredytacja PCA
<b>226Ra</b>	<b>&lt; 0,01 Bq/l</b>	BCR/ZLGIG/1-002	+
<b>228Ra</b>	<b>&lt; 0,02 Bq/l</b>	BCR/ZLGIG/1-002	+

Osoba odpowiedzialna za wykonanie badania:

*dr Izabela Chmielewska*

tel. 32 259 2714

*ichmielewska@gig.eu*

Sprawozdanie z badań nr BCR/1/4611/2017/RD

SGS Polska Sp. z o.o.

Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM